



LATANIA

LES 3 VALLÉES

Un Conte de Fées
A Fairy Tale

Été 2008

Summer 2008

Les 3 vallées
savoie france

Il était une fois...ris...

un village
niché au cœur de la forêt...

Once upon a time...
a village
nestled in the forest...

Couleurs locales • Local Colours

Blottie au cœur d'une somptueuse forêt d'épicéas, La Tania est à l'altitude idéale de 1 400 m. Son centre station entièrement piéton offre sécurité et tranquillité. Vous apprécierez l'ambiance familiale de la station qui vous proposera de multiples manifestations tout au long de votre séjour.

Nestled in the heart of a fabulous spruce forest, La Tania is situated at an ideal height of 1400m. The pedestrianised centre offers both safety and calm. You will enjoy the family feel of the resort which proposes numerous organised events throughout your stay.

La Perrière, son église et ses hameaux

La Perrière, its church and its hamlets

La Perrière est la commune qui abrite la station de montagne de La Tania. Ce charmant petit village possède une église (St Jean-Baptiste) et une chapelle (Notre dame des Grâces) baroques. Au départ de La Tania, il est possible de visiter La Perrière en empruntant les chemins de randonnées. Vous découvrirez alors les hameaux cachés de La Perrière : Villafrou, son moulin à eau et la chapelle Ste Anne, La Nouvaz et la chapelle Ste Marguerite, Villarnard et la chapelle St Roch, Vignotan et la Chapelle St Joseph.

La Perrière is the commune which houses the mountain resort of La Tania. This charming little village possesses a baroque church (St Jean-Baptiste) and Chapel (Notre dame des Grâces). With La Tania as a departure point, and using the signposted footpaths, it is possible to visit La Perrière. On the way you will discover the hidden hamlets of the area: Villafrou, with its water mill and Ste Anne Chapel, La Nouvaz and the Ste Marguerite Chapel, Villarnard and the St Roch Chapel, Vignotan and the St Joseph Chapel.

Parc national de La Vanoise • Vanoise National Park

Créé en 1963, le PNV est le premier Parc National en France. Il vous invite à découvrir une nature protégée. Des soirées rencontres sont également organisées avec notre accompagnateur en montagne ambassadeur du Parc.

Created in 1963, the PNV was the first National Park in France. You are invited to discover a completely unspoiled Nature. Meet and greet / lecture evenings are organised with our park ambassador.



La Bergère et le ramoneur vous souhaitent la bienvenue !
The shepherdess and the chimney sweep welcome you to La Tania.

Les temps forts de votre été • Summer Highlights

Du 5 au 12 Juillet • From 5th to 12th July

**Nouveau !
New !**

La TaniActiv'

Lancement des "pass multi activités" grâce auxquels vous aurez droit à plein de réductions sur les activités de la station. Présence de l'équipe de France d'escrime.

The new activity multi-pass comes into operation and gives you many reductions on the activities available in the resort. A chance to meet the French fencing team.

Samedi 5 - dimanche 6 juillet • Saturday 5th - Sunday 6th July

Le 3 Vallées Tout Terrain - Epreuve de VTT sur le domaine des 3 vallées • MTB competition in the 3 valleys

5 juillet Free Bike : épreuve de descente ouverte à tous de la Saulire à Brides-les-Bains.

6 juillet Rando Tour : Randonnée à la découverte des plus beaux itinéraires des 3 Vallées.

5th July Free Bike : downhill MTB competition from Saulire to Brides les Bains, open to one and all.

6th July Rando Tour : MTB outing which lets you discover the best routes in the 3Valleys.

Samedi 12 & Dimanche 13 juillet

Saturday 12th and Sunday 13th July

**Nouveau !
New !**

The Teenage games du club des sports de Courchevel

Après s'être entraîné le samedi, les teens (à partir de 7 ans) choisissent jusqu'à 11 épreuves : VTT de descente, tir à l'Arc, street luge, short track, biathlon, triathlon, kid's stadium, escalade, voltige, franki snow contest.

Nouveau cette année, La Tania participe à l'organisation du "Cross Raid" : arriveras-tu à retrouver ton chemin ??

After a training session on the Saturday, the teens (from 7 years and upwards) can choose up to 11 events : downhill MTB, archery, street luge, short track, biathlon, triathlon, kid's stadium, climbing, trampolining, franki snow contest.

New this year, La Tania takes part in the organisation of the "Cross Raid": will you be able to find your way??

Lundi 14 juillet • Monday 14th July

Feux d'artifice et bal populaire • Fireworks and party

Du 20 au 26 Juillet • From 20th to 26th July

**Nouveau !
New !**

kid's week

La journée, nos petits veinards pourront participer à pleins de jeux et à la rando kid : encore plus fun, et en soirée : spectacles, concerts, boum (n'oublie pas ton déguisement !!) et enfin un super barbecue avec la chamallow party !!

During the day, your lucky little kiddies can participate in many different games and the kid's rando and in the evening: concerts, shows, disco (don't forget your fancy dress!!) and finally a tremendous barbecue and marshmallow party !!

Du 27 juillet au 2 août • From 27th July to 2nd August

2^{ème} semaine de l'environnement • 2nd environment week

Dernière née des 3 vallées, La Tania a dès sa création, pris en compte les dimensions environnementales du milieu montagnard. En partenariat avec Mountain Riders et Yann, accompagnateur en montagne ambassadeur du parc national de la Vanoise, nous vous invitons à devenir des éco-vacanciers, à travers des expositions et projections et aussi à vous mobiliser lors de la grande collecte de déchets, le tout dans la bonne humeur qui caractérise La Tania !!!

Most recently created of the 3 valleys, La Tania has from the start taken into account the ecological concerns of the mountain environment. In partnership with Mountain Riders and Yann, we invite you to become eco-holidaymakers by seeing the slideshow and exhibitions and helping in the great rubbish collection.

Mercredi 30 juillet • Wednesday 30th July

2^{ème} Défi de la Forêt • 2nd Forest Contest

Découvrez les chemins de randonnée de La Tania en recherchant les balises cachées et testez vos connaissances sur le développement durable en répondant à des énigmes.

À gagner : de nombreux lots dont un séjour pour revenir nous voir.

Discover the La Tania footpath by searching for the hidden waypoints and test your knowledge of a sustainable development by solving the puzzles. Numerous prizes to be won, including a holiday in La Tania.

Du 3 au 9 Août • From 3rd to 9th August

2^{ème} semaine du "bien être" • 2nd Well-being week

Prenez soin de vous et faites le plein d'énergie tout en profitant du spectacle de la montagne. Initiez-vous à la relaxation avec la technique du Do-in (auto massage) ou à la sophrologie à travers une randonnée zen ; faites votre Jardin japonais ou flânez sur le Marché zen...

Take good care of yourself and replenish your batteries whilst enjoying the splendour of the mountains. You can discover the relaxation technique of Do-in (auto-massage), or sophrology whilst partaking in a "zen hike"; make your own Japanese garden, or wander around the "zen market".

Dimanche 3 août • Sunday 3rd August

16^{ème} Montée pédestre du Bouc Blanc • The 16th Bouc Blanc race

Course ouverte à tous, 6km et 600m de dénivelé positif jusqu'au restaurant du Bouc Blanc.

Race open to everybody - 6km and 600m vertical rise !

Inscription : Office de Tourisme - La Tania

Du 10 au 16 Août • From 10th to 16th August

**Nouveau !
New !**

Semaine du bois • Wood week

Situé en plein cœur d'une magnifique forêt d'épicéas, à La Tania on envoie du bois !!

Découvrez la forêt avec un agent ONF, ou par le sentier thématique du Grand Bois. Admirez l'agilité des sculpteurs sur bois...

Situated in a magnificent forest of spruce, in La Tania you can really see the wood for the trees!!

Discover the forest with an ONF employee, or via the Grand-Bois themed-footpath. Be amazed by the agility of the wood-sculptor...

Vendredi 15 août • Friday 15th august

La Fête des Bûcherons et de l'Artisanat • The lumberjack championships and arts and crafts market

Journée festive et de compétition accueillant les plus grands professionnels du sport de bûcheronnage, de nombreux artisans vous faisant découvrir leur savoir-faire. A voir absolument !

Day of fun and competition, welcoming both lumberjack professionals and numerous local artists. A must !

Sortir • Atmosphere

Du 17 au 23 août • From 17th to 23rd August

**Nouveau !
New !**

Semaine du Patrimoine • The Heritage Week

Nous vous emmenons visiter églises et chapelles baroques ainsi que nos musées, ou encore à la rencontre d'un berger dans sa fromagerie... Et lors de la soirée de clôture, dansez au son de la musique entraînante du Groupe folklorique.

We will take you to visit baroque churches and chapels as well as our museums, or even a shepherd making his cheese. And during the last evening, dance along to the enchanting music of the folklore group.

Du 24 au 30 août • From 24th to 30th August

**Nouveau !
New !**

Semaine cueillette et gastronomie

The Gastronomic and Picking Week

Adonnez vous aux plaisirs hédonistes de la bouche et des sorties bucoliques en pleine nature. Au programme : cueillettes de baies sauvages et de champignons, puis passez derrière les fourneaux avec Julien Machet, chef du restaurant Le Farçon, pour finalement déguster le fruit d'une journée très productive. Mais aussi des stages de cuisine, initiation à l'œnologie et un barbecue savoyard.

Give yourself up to the hedonistic pleasures of exquisite food and charming trips into the countryside: we will pick wild berries and mushrooms and then get behind the cooker and get our aprons on along with Julien Machet the Chef from the Farçon restaurant, to be able to taste the fruits of a very productive day. You can also follow cooking courses, an initiation to wine tasting and enjoy a Savoyard barbecue.

Les animations quotidiennes • Daily entertainments

- **Chaque dimanche à 11h : pot d'accueil de la station - Every Sunday at 11 a.m.: welcome drink**
- **Chaque dimanche à 17h : VTT - Parcours ludique chronométré - Every Sunday at 5 p.m: MTB : timed course with obstacles**
- **Chaque lundi : Aquagym - Every Monday : Aquagym**
- **Chaque mardi : course d'orientation - Every Tuesday: orienteering**
- **Chaque mercredi : Nordic Walking (randonnée tonique), Excursion culturelle et Barbecue en forêt - Every Wednesday : Nordic Walking, Cultural activities and Barbecue in the forest.**
- **Chaque jeudi : Aquagym - Every Thursday : Aquagym**
- **Chaque vendredi : Sortie chlorophylle accompagnée par l'ONF - Every Friday : discover the forest with a forestry guide**
- **Animations ponctuelles : soirées contes, concerts, karaoké, jeux en bois.... Every now and then, story telling, concerts, karaoke, giant games made of wood.**



Eclats de rire et gouttes d'eau, s d'eau.

voici les meilleures ingrédients
pour vos vacances.

The vital ingredients for your holiday :

Loads of laughter
and a drop of water.



Toute nageuse qui embrassera la grenouille, la verra se transformer en beau maître nageur !!!
Any girl who kisses the frog, will see him change into a gorgeous lifeguard !!!

Les Les Enfants • Children,

Club enfants, Baby-sitting

Club enfants 6/10ans, encadré par des animateurs diplômés.
L'office de Tourisme met également à disposition une
liste de baby-sitters de la station.

*kiddies club for 6 to 10 year olds, under supervision of qua-
lified staff.*

List of baby sitters also available from the Tourist Office

Contact / Information:

Office de tourisme de la Tania+33(0)4 79 08 40 40
info@latania.com

Stages sport kids

Pour les 8 - 17 ans.

3 stages sportifs multi-activités :

- Formules Kids (8-10) : parc aventure, tir à l'arc, VTT, escalade, acro-bungy, piscine, minigolf, "Kids Olympiades", cours de tennis avec moniteur B.E...

- Juniors (11-13) : Baptême de plongée en piscine, kayak, VTT, paintball, Juniors' games...

- Ados (14 et plus) : karting, paintball, rafting, kayak, VTT, Canyoning, Via Ferrata...

Du lundi au vendredi de 9 à 17h00. Réservation fortement
conseillée.

Sports activities for children aged 8 to 17.

3 different courses

- Kids (8-10): adventure park, archery, mountain-biking, climbing, acro-bungy, swimming pool, crazy golf, "Kids Olympic games", tennis lessons with a qualified instructor ...

- Juniors (11-13): scuba-diving in swimming-pool, kayak, mountain-biking, paint-ball, Juniors' games...

- Teenagers (14 and above): karting, paint-ball, rafting, kayak, mountain-biking, canyoning, Via ferrata...

Monday through Friday: 9am - 5pm. Booking in advance
recommended.

• Renseignements / Information: Sport Kids

.....+33(0)4 79 00 37 39 ou +33(0)6 60 38 37 39

.....sportkids@wanadoo.fr • www.sportkidsmeribel.com

• Réservation / Bookings:

Bureau de la montagne de 15 à 19h+33(0)4 79 08 40 40

Et aussi :

VTT, ping-pong, piscine, terrains de jeux multisports,
espace de jeux, concours et tournois en tous genres.
Balades à cheval et poney à proximité de La Tania.

*Many activities especially for children: Mountain biking, table
tennis, swimming pool, multisports ground, many cham-
pionships... pony riding near La Tania.*

En garde !...

Préparez-vous à affronter un été animé !

En garde !...

Face up to a summer full of adventure



Chouette... Hansel et Gretel vont pouvoir goûter à toutes ces activités !
Great ! Hansel and Gretel will be able to have a taste of all the activities!

Activités station et cartes multi activités

Stage d'escrime • Fencing Course

Rendez-vous pour une leçon d'initiation ou un stage à la semaine, pour apprendre à manier le sabre et le fleuret. A la fin de la semaine faites une démonstration de votre agilité lors d'un spectacle.

Discover fencing and learn how to use a sabre and a foil. Participate in a show at the end of the week.

Tarifs • Prices	5/7 ans	8/16 ans
1 séance - 1 session	11€	17€
Stage mini escrime 5x1h		
Mini fencing course	40€	
Stage escrime		
Fencing course 5x2h	70€	

Bon plan : Démonstration gratuite le dimanche après-midi
Top Tip: free demonstration every Sunday afternoon.

Réservation / Bookings :
Office de Tourisme+33(0)479 08 40 40

Stages de cirque • Circus Course

Apprenez à jouer au funambule sur un fil, jongler avec toutes sortes d'objets, élevez vous sur le trapèze... et en fin de stage présentez un spectacle à tous les vacanciers.

Discover the traditional circus activities: tightrope walking, juggling and trapeze artists. Participate in a show at the end of the week.



Tarifs • Prices	5/7 ans	8/16 ans
1 séance - 1 session	11€	17€
Stage mini cirque 5x1h		
Mini circus course	40€	
Stage cirque - Circus course - 5x2h	70€	

Bon plan : Démonstration gratuite le dimanche après-midi
Top tip: free demonstration every Sunday afternoon

Réservation / Bookings :
Office de Tourisme+33(0)479 08 40 40

Bien être • Wellness

Soins esthétiques à domicile, soins du visage ou du corps, massage californien, réflexologie plantaire, ongles, etc.... chouchoutez-vous !

Facial and body care, Californian massage, foot reflexology, nails care, etc... Be pampered all over!!

Contact : Isis beauté tél. +33(0)6 50 21 00 10
.....Isis.beaute@club-internet.fr

Tennis



Pratiquez à La Tania cette activité en profitant de la forêt et les sommets alpins. Possibilité de location de raquettes à l'Office de Tourisme. 1 court ouvert de 8h à 20h

Enjoy your tennis surrounded by a wonderful environment of forest and alpine summits. Rackets available for hire at the Tourist Office.

Court open from 8am to 8pm.

Tarifs • Prices	1 heure • 1 hour	5 heures • 5 hours
	7€	31€

Réservation / Bookings :
Office de Tourisme+33(0)479 08 40 40

Activités multisport • Multi sport activities

- Terrain de sport : pour jouer au basket, badminton, volley, hand-ball, football. Accès gratuit. Centre station. Prêt de ballon à l'Office de Tourisme.
- Sport pitch for playing badminton, basketball, volleyball and football. Free of charge, balls available from the Tourist Office.
- Ping-pong : 2 tables à disposition dans le centre station. Prêt des raquettes à l'Office de Tourisme et 0,50€ la balle.
- Table tennis : Tables available in the centre of the resort, bats available to borrow from the Tourist Office and 0,50€ for a ball.
- Pétanque : 2 terrains de boules dans le centre station. Possibilité de location de boules à l'Office de Tourisme : 2€.
- Boules : Two pitches await you in the centre of the resort. Pétanques available to rent from the Tourist Office: 2€.

Les Bons Plans • Top Tip

• Pass Multi Activités : Cet été, avec le pass semaine, offrez vous un cocktail d'activités, remontées mécaniques incluses !! Entre le pass découverte ou le pass sportif, vous avez le choix, sans oublier le pass junior pour les enfants !! Et pour partager des moments inoubliables, pensez au pass famille !!

Nouveau !
New !

Les pass multi-activités sont en vente à l'Office de Tourisme, à partir de 21€

With the weekly pass enjoy a full cocktail of activities this summer, including the lifts. Choose between the discovery pass or the sporty pass, and don't forget the junior pass for the kids. And of course the family pass will let you share some unforgettable moments together. The multi activity passes (starting from 21€) are available from the tourist office

Contact : Office de Tourisme ... +33(0)4 79 08 40 40

• Tournoi : tous les jours, des tournois sont organisés par l'animateur de la station. Everyday, tournaments are organised with the entertainment staff.

Un petit pas pour Tom, une grande vue sur les montagnes !

*A small step for Tom,
a giant view of the mountains !*



*Pas besoin de faire du stop
pour grimper au sommet
des montagnes, Tom. Pouce !*

*No need to hitch hike to reach the top of
the mountains, use your thumb!*



Randonnées • Hikes

Sans doute le meilleur moyen de découvrir les richesses offertes par la montagne l'été... Au départ de La Tania, plusieurs possibilités s'offrent à vous, de la petite balade à la grande randonnée.

Rejoignez le Praz par le circuit des Chevreuils, profitez du panorama au bord du lac bleu, découvrez la cascade des poux au détour du lac de La Rosière... Sans compter toutes les balades dans le Parc National de La Vanoise : les lacs merlet, le refuge du Saut, la dent du Villard..

Plan de randonnées gratuit disponible à l'Office de Tourisme

Without doubt, the best way to discover the richness and beauty of the mountains in the summer... from the centre of La Tania there are numerous possibilities to explore, both short walks and long hikes as the fancy takes you.

Make your way to Le Praz using the Chevreuil circuit, enjoy the panorama by the "Lac Bleu", near the lac Rosière, discover the "cascade des poux"... and you still have, the whole National Park of the Vanoise to enjoy: the Merlet Lakes, the "refuge du Saut", the "dent du Villard".

Free maps available at the Tourist Office.

Randonnée accompagnée • Accompanied walks

Yann, accompagnateur en montagne, vous fait découvrir, à votre rythme, la montagne de l'espace Vanoise, ses fleurs, sa faune, ses traditions, son histoire et son paysage. Lacs du Mont Coua, Col de la Vanoise, Crêtes de la Saulire, le Petit Mont-Blanc, découverte du Beaufort d'alpage, ...

Yann, invites you to discover the different attractions of the Vanoise mountain area, its flowers, its traditions, its history and its landscape.

Tarifs • Prices	1/2 jour - 1/2 day	1 jour - 1 day	Sortie goûter - Visit the farm
adulte	18 €	25 €	20 €
Enfant	13 €	17 €	
Engagement privé - Private outing	120 €	200 €	

- Renseignements / Information: Yann .+33(0)6 83 17 78 65 • info@azimut-rando.fr www.azimut-rando.fr
- Réservation / Bookings: Bureau de la montagne de 15 à 19h+33(0) 4 79 08 40 40

Sentier thématique du Grand Bois • Themed footpath

Sentier thématique du Grand Bois au départ de la télécabine de La Tania ouvert le dimanche, le mardi et le jeudi : 1 tronçon : 6 € pour les adultes et 3,10 € pour les enfants.

The Grand Bois themed footpath sets off from the bottom of the La Tania telecabine, open every Sunday, Tuesday and Thursday : 1 way : 6€ for adults and 3,10€ for children.

- Contact : Office de tourisme de la Tania+33(4) 79 08 40 40

Sortie chlorophylle • Learn about the Forest

Tous les vendredis matin, laissez-vous conter la forêt par un agent ONF. Pour tous. Every Friday morning, the ONF forestry guide, teaches you about the local flora and fauna. Open to everyone.

- Inscription, réservation : 5€ - Office de tourisme de la Tania+33(4) 79 08 40 40

Course d'orientation • Orienteering course

Tous les mardis après midi : après un petit briefing effectué par Yann sur l'orientation et comment calculer un azimut, les équipes munies de cartes et de boussoles, courent à la recherche des balises cachées dans la forêt... Every Tuesday afternoon after a little briefing by Yann on orienteering and how to work out a bearing, the teams, equipped with maps and compasses, set off to find the waypoints hidden in the forest.

- Inscription gratuite / free bookings : Office de tourisme de la Tania +33(0)4 79 08 40 40

Nordic Walking

Tous les mercredis matin, Le Nordic Walking (ou marche sportive) allie aventure pédestre et optimisation de la condition physique et permet de se muscler, de perdre du poids et d'améliorer son souffle. Every Wednesday morning, you can mix fitness training and walking so as to improve your overall physical condition. Nordic Walking helps you to lose weight and improve both muscle tone and breathing.

- Inscription-réservation / bookings : 2 €
Office de tourisme de la Tania+33(0)4 79 08 40 40

Les Remontées Mécaniques • Ski Lifts

Ouverture : du 4 juillet au 29 août 2008 • Opening dates: 4th July to 29th August 2008

Société des 3 Vallées - B.P. 40 • 73122 Courchevel Cedex

Tél. : +33 (0)4 79 08 04 09 • Fax : +33 (0)4 79 08 00 57 • www.s3v.com

Pour bénéficier du panorama, pour vous approcher des sommets, des tables d'orientation et profiter sans effort de notre restaurant d'altitude, la télécabine de La Tania est ouverte mardi, jeudi et dimanche. Chaque jour, vous pourrez également utiliser les installations de Courchevel et des autres stations des 3 Vallées.

The La Tania cable car will be open every Tuesday, Thursday and Sunday. There are also lifts open every day in Courchevel and the rest of the 3 Valleys.

Tarifs • Rates

	1 tronçon 1 section	2 tronçons 2 sections	Forfait 1 jour accès 3 Vallées 1 day pass with 3 Vallées access	Forfait 7 jours accès 3 Vallées 7 day pass with 3 Vallées access
- 5 ans / + 75 ans	Gratuit	Gratuit	Gratuit	Gratuit
5 / -13 ans • Children	3,10 €	4,70 €	8,00 €	20 €
Adulte • Adult	6 €	9,50 €	15,00 €	40 €
Pass famille • Family pass (2 adultes + 2 enfants -18 ans)				100 € et 18 € l'enfant supp.

Toutes les descentes sont gratuites

Billetterie en vente à l'Office de Tourisme de La Tania • Tickets are sold at the Tourist Office desk
Pas de supplément pour les VTT et parapentes • No additional charge for VTT and paragliding.



Chemins VTT • Mountain Bike

En sous bois, dans les alpages, profitez du terrain de jeux offert par La Tania et les 3 Vallées. A votre rythme, tranquillement découvrez les paysages de montagne grandiose, parcourez la nature, profitez d'une escale au bord du Lac Bleu, d'un pique nique dans la clairière des Teppes... partagez en toute simplicité des moments intenses.

Through the trees, across the pastures, enjoy the enormous playground of La Tania and the 3 valleys to the fullest. At your own pace, discover the stunning countryside, the Alpine scenery; enjoy a pause by the side of the "Lac Bleu", a picnic in the "Teppes" clearing.... Share in all simplicity some very intense moments...

• **Parcours d'espace VTT - MTB Circuit** : un peu technique mais surtout très ludique et pour tester votre agilité et votre rapidité. Ce parcours utilise des modules artificiels mais surtout le terrain naturel du cœur de la station.

A little technical but extremely enjoyable, this track helps test your speed and agility. It uses both the natural terrain in the centre of the resort and some artificial sections.
Bon plan : Parcours chronométré tous les dimanches à 17h
Top Tip : timed course every sunday at 5pm.

• **Au départ de la télécabine de La Tania** : la piste du Bouc Blanc
Start at the top of the La Tania telecabine : the Bouc Blanc course

• **Pour les plus forts** : Descente de la Saulire à Brides les Bains
For more experienced riders : Descend from the Saulire all the way to Brides Les Bains.

• **Information** :
Office de tourisme de la Tania ..+33(0)4 79 08 40 40

Randonnées accompagnées en VTT • MTB guided trips

De la découverte à la performance... de La Tania - Courchevel aux 3 Vallées.

Sorties encadrées par des moniteurs d'Etat qui vous feront découvrir leurs itinéraires préférés adaptés à votre niveau et vos performances.

L'école Espace VTT est labellisée MCF et vous garantit des prestations de qualité (moniteurs formés régulièrement, large choix de stages et sorties, avec suivi personnalisé), tout en s'inscrivant dans une démarche de développement durable.

Ranging from simple initiation to full on adventure... from La Tania - Courchevel to the whole of the 3 Valleys. Outings accompanied by fully trained instructors who will introduce you to their favourite tracks all well adapted to your skill level and confidence.

The MTB school is registered with the MCF and guarantees you good quality and service (well trained instructors, wide choice of trips and courses, all with personal attention), as well as being ecologically sound in its outlook.

Tarifs • Prices	1/2 journée - 1/2 day	journée - 1 day
encadrement seul	de 15 à 25 €	32 €
encadrement + location	de 25 à 40 €	45 €

• **Renseignements / Information** : Espace VTT
.....Tél +33 (0) 614 359 411 ou (0)6 60 39 79 08
.....espacevtt@wanadoo.fr - www.vtt3vallees.com

Cyclisme / Cycling

Sur les traces du Tour de France : plusieurs itinéraires possibles au départ de la Tania, à ne pas manquer la montée de l'Altiport de Courchevel ! Itinéraires disponibles à l'Office de Tourisme.

Follow on the heels of the Tour de France: many different routes from la Tania. Not to be missed : the Tour de France climb up to the Courchevel Altiport. List of Itineraries available from the Tourist Office.



Toujours plus haut ! !

Higher and higher !

Nature & découverte • Nature & discovery



Peter Pan rêve toujours de s'envoler vers de nouveaux cieux...

Peter Pan still dreams about flying off to new destinations...



Parapente • Paragliding

Tout en douceur, laissez-vous porter dans les airs et contemplez la montagne vue d'en haut !

Let yourself be carried up and away to get a bird's eye view of the mountains.

Tarifs • Prices

Adultes	à partir de 90 €
Enfants	à partir de 80 €

• **Renseignements / Information:** ..+33 (0)6 62 01 13 22

• **Réservation / Bookings:**
Bureau de la Montagne de 15 à 19h ..+33(0)4 79 08 40 40

Quad • Quad bike

Encadrés par des moniteurs diplômés, parcourez les sous bois, les pistes de montagne ! Permis obligatoire.

Along with licensed instructors explore the forest and the mountain tracks! Driving licence compulsory.

Tarifs • Prices

	1h00	1h30	2h00	3h00
Monoplace	45 €	60 €	75 €	90 €
Biplace	55 €	70 €	75 €	100 €

• **Renseignements / Information:**
Chardon Loisirs+33(0)4 79 24 08 84
chardonloisirs@wanadoo.fr • www.chardonloisirs.com

• **Réservation / Bookings :**
Bureau de la Montagne de 15 à 19h ..+33(0)4 79 08 40 40

Via ferrata

Pour aller plus haut, à mi-chemin entre la randonnée et l'escalade, Olivier, guide de haute montagne vous accompagne sur l'itinéraire de La Rosière et de la Croix des Verdons.

Olivier, our mountain guide can show you in two exceptional itineraries : La Rosière and the Verdons.

Tarifs • Prices

Via ferrata de la croix des verdons	50 €
Via ferrata de la Rosière	30 €

• **Renseignements / Information:**
Aventure Montagne + 33 6 80 07 06 60
aventure.montagne@wanadoo.fr • www.aventuremontagne.com

• **Réservation / Bookings :**
Bureau de la Montagne de 15 à 19h ..+33(0)4 79 08 40 40

Au plus haut de la vague, la vague,

ils découvrent de nouvelles sensations.

*As they crested the wave,
they got the new thrill of their lives...*



Nature & sensations • Nature & sensations

Piscine • Swimming pool

La piscine de la Tania bénéficie d'une plage engazonnée avec une belle vue sur la forêt, savourez le bonheur de nager en montagne dans une eau chauffée à 28°. Tous les jours sauf le Samedi de 13h à 18h30.

Situated in the centre of the resort, the La Tania swimming pool offers amazing panoramic views of the surrounding mountains whilst relaxing in the water heated to 28°C. Everyday except Saturdays.

Tarifs • Prices	Adultes	Enfants
1 entrée - 1 entry	4 €	3 €
carte 10 entrées - 10 entries	35 €	25 €

Aquagym

Deux matins par semaine, stimulez votre corps en suivant les cours d'aquagym proposés par notre maître-nageur.

Aqua gym two mornings per week, invigorate your body by following the aqua gym course given by our swimming instructor.



Cours de natation / Swimming lessons

Adultes ou enfants - séances le matin - Renseignements auprès du maître nageur.

Swimming lessons : children or adults, morning sessions, for further information see the swimming instructor.

Contact

Office de tourisme de la Tania ...+33(0)4 79 08 40 40

Eaux vives • White water sports

Canyoning

Rappels, sauts et toboggans, cascades cristallines et vasques claires vous attendent.

Abseiling, jumps and slides, crystal clear pools and waterfalls await you.

Tarifs • Prices	
Initiation - Initiation	40 €
Grand parcours - Big course	55 €
Journée - Full day	70 €

Renseignements / Information:

Aventure Montagne + 33 6 80 07 06 60
aventure.montagne@wanadoo.fr • www.aventuremontagne.com

Réservation / Bookings :

Bureau de la Montagne de 15 à 19h ...+33(0)4 79 08 40 40

Hydrospeed

Nagez dans les eaux vives, surfez les vagues, préparez vous à en avoir plein les yeux, ludique et inoubliable!

Immersed in the rapids, prepare for the ride of your life, surf the waves... you won't forget this one.

Tarifs • Prices	
Itinéraire découverte - Discovery	46 €
Hydrorapido	55 €

Renseignements / Information:

Chardon Loisirs+33(0)4 79 24 08 84
chardonloisirs@wanadoo.fr • www.chardonloisirs.com

Réservation / Bookings :

Bureau de la Montagne de 15 à 19h ...+33(0)4 79 08 40 40

Rafting

Eau fraîche, sensations fortes et éclats de rire avec vos coéquipiers. Itinéraires du Doron de Bozel ou de l'Isère.

Fresh water, big thrills and big laughs with your team mates

Tarifs • Prices	
Hydrorapido	40 €

Renseignements / Information:

Chardon Loisirs+33(0)4 79 24 08 84
chardonloisirs@wanadoo.fr • www.chardonloisirs.com

Réservation / Bookings :

Bureau de la Montagne de 15 à 19h ...+33(0)4 79 08 40 40

Pêche / Fishing

Tranquille au bord d'un lac d'altitude ou sportive en rivières de montagne. A la Tania vous pouvez pêcher dans le lac bleu situé au col de la Loze.

The fishing you have always dreamed of along rivers or in the numerous mountain lakes. In La Tania you can fish the Lac bleu by the col de la Loze.

Aux alentours, ours

il ya toujours quelque chose à voir...
ou à faire !

*There is always something
to see and do nearby*



Rapunzel ne peut résister à sa curiosité et s'échappe, à la découverte de ce qu'il se passe aux alentours...
Rapunzel can't resist her curiosity and escapes to find out what's going on...

A proximité de la Tania • Close to La Tania

Ces activités vous sont proposées à :

These different activities are to be found at :

Courchevel Le Praz : 5 minutes de route de La Tania - 5 minutes away by car
Méribel : 20 minutes • Courchevel 1850 : 20 minutes
Brides les Bains : 25 minutes



Le Golf • Golf

Le Golf de Méribel - 18 trous • The Meribel Golf course - 18 holes

• Parcours homogène très bien intégré dans son environnement naturel. Par 71 Longueur : 5 834m. Golf 18 trous nouvellement redessiné.
A very well designed course that has been perfectly integrated into the natural environment. Par 71, length 5834m. The 18 hole course has recently been completely redesigned.

• Pour les débutants : un immense putting green de 1100 m² ; un chipping green ; un practice, un bunker d'entraînement. *For beginners : an immense putting green of 1000 square metres; a chipping green, a driving range and a practice bunker.*

• Possibilité de stages du débutant au confirmé. *Instruction available from beginner to advanced level.*



Le Golf de Courchevel - 9 trous • Courchevel Golf course - 9 holes

• 9 trous compacts et practice (27 postes). *9 short holes and a driving range (27 stands)*

• Possibilités de stages du débutant au confirmé. *Instruction available from beginner to advanced level.*

Balades à cheval ou poney • Horse or pony riding

• **A Méribel - In Meribel** • Club hippique du Bois d'Arbin poney, chevaux, balades ou stages. *Stables and horse riding club of the "Bois d'Arbin". Ponies, horses, outings and instruction.*

• **Au Praz** : Ranch du Tal : poney, chevaux. *In le Praz: At the Ranch du Tal: ponies and horses.*



Patinoires • Ice rinks

• Patinoire de Méribel • Patinoire de Courchevel

Parcours aventure • Adventure playground

• **Méribel - Le Bois d'Arbin**
4 parcours, 60 ateliers • difficultés variables.
4 courses of variable difficulty, 60 obstacles.

• **Courchevel 1550** • Le parcours des Ecureuils



Bowling

• **Courchevel 1850**
Au Forum, 8 pistes internationales de compétition. *8 competition bowling alleys*

• **Méribel - Au Parc Olympique**, 6 pistes. *At the Parc olympique 6 bowling alleys*

Bien être • Wellbeing

• **Spa de Brides les Bains - The Brides les Bains Spa**
Ambiance Palais des mille et une nuits pour le Spa de Brides • Hammam, douches sensorielles, bain de vapeur aromatique, spa, sauna, massages du monde...
Enter into a "thousand and one nights" setting at the Brides les Bains spa. Hammam, power showers, aromatic steam baths, spa, sauna, massages from around the world.

Tout à côté • Near by

Réserve naturelle de Plan de Tuéda (Méribel) •

The Plan de Tuéda Nature Reserve (Méribel)

Balade familiale ou randonnée

Accès par la route • 15 minutes depuis La Tania •

Zone périphérique du Parc national de la Vanoise.

Réserve naturelle, lac et sentier botanique.

Family walk or hike • 15 minutes way by road • Right on the edge of the Vanoise National Park. Nature Reserve, lake and botanical footpath.

Pralognan

Accès 35 minutes par la route

Haut lieu de l'alpinisme et véritable porte d'entrée du Parc national de la Vanoise. Cascade de la Fraîche.

35 minutes away by road • Focal point for alpinism and main entry point into the Vanoise National Park. Waterfall of "la Fraîche".

Champagny le Haut

Accès par la route 45 minutes

Découvrez le village de le Bois et son église (Ste Claire) • Le village du Laisonnay, ses alpages, ses cascades et panorama sur la Grande Casse et le glacier de la Grande Motte à Tignes.

45 minutes away by road

Discover the village of "le Bois" and its church (Ste Claire) • Further on, discover "le Laisonnay", its pastures, its waterfalls and panorama over The Grande Casse and the Grande Motte glacier in Tignes.



Les Villes • Towns

Anney • Accès 1h15 par la route • 1h15 away by road

Flânez dans la vieille ville, shopping et terrasses sont au rendez-vous. Découvrez son lac aux mille reflets entouré de sommets.

Have a stroll through the old town, do a spot of shopping and enjoy one or more of the many bars and restaurants.

Discover the lake with a thousand different reflections.

Aix les Bains

Deuxième station thermale de France, Aix-les-Bains dispose de tous les atouts d'une vraie cité balnéaire avec, en plus, la proximité de la montagne. À quelques encablures du centre ville, le lac du Bourget, plus grand lac naturel de France, permet de pratiquer activités nautiques et baignade.

The second biggest spa resort in France, Aix-les-Bains has all the attractions of a real sea side town with, as a bonus, the proximity to the mountains. Just a short stroll from the town centre, lake Bourget, the biggest natural lake in France, gives you the possibility of any number of nautical activities in its warm water.

Albertville • Accès 40 minutes par la route

40 minutes away by road



Une ville à la montagne, elle a accueilli les Jeux Olympiques d'Albertville. Centre ville vivant et accueillant.

A voir : la cité médiévale de Conflans, le musée des Jeux Olympiques.

Almost a mountain town, Albertville was the home of the 1992 Winter Olympics. Lively and welcoming town centre. Of interest : the medieval walled village of Conflans, the Olympic Games museum.

Mouïtiers • Accès 25 minutes par la route

25 minutes away by road

Découvrez la cathédrale St Pierre (de l'art roman Lombard au gothique), les ruelles piétonnes

A voir : le lac de Hautecour, la coopérative laitière (visite guidée et boutique), la coopérative vinicole (visite guidée et boutique), le musée des arts et traditions populaires, le musée d'histoire et d'archéologie.

Tous les mardis et vendredis matin : le marché
Discover the cathedral St Pierre (art from Roman to Gothic times), pedestrian cobbled streets

Of interest : Hautecour and its lake and the themed path of the "Adret" Arts, the milk and cheese cooperative (guided visit and boutique), the wine cooperative (guided visit and boutique), the arts and popular traditions museum, the history and archaeology museum.

Market day : every Tuesday morning.



Sites remarquables Wonderfull places

Patrimoine • Heritage

Chemins du Baroque • The Baroque Trails

Sur plus de 500 kilomètres dans les vallées de Maurienne, Tarentaise, Beaufortain, Val d'Arly. Découvrez l'art baroque au fil des églises de La Perrière, des Allues, de Bozel, de St Bon et du Praz.

More than 500 kilometres of the Maurienne, Tarentaise, Beaufortain and Val d'Arly valleys. Discover baroque art at the churches of La Perrière, les Allues, Bozel, St Bon and Le Praz.

En voiture • By car

Cormet de Roselend

Sortie demi journée ou journée • half day or day outing

Altitude 2532m d'altitude, vous trouverez des paysages grandioses. Possibilité de faire une boucle en revenant via Arêches Beaufort (vue magnifique sur la retenue d'eau). Une balade dépaysante et sauvage.

Altitude 2532m, the countryside and scenery are grandiose. You have the possibility of doing a round trip by coming back via Arêches Beaufort (magnificent view over the reservoir). An outing that is both varied and interesting.



Hospice du Petit Saint Bernard • Col du petit Saint Bernard

Petit Saint Bernard Hospice • Col du petit Saint Bernard

Edifié au XI^{ème} Siècle, symbole d'une longue tradition d'hospitalité, l'hospice offrait gîte et couvert à tous les passants menacés par les intempéries.

Built in the XI century, symbol of a long tradition of hospitality, the hospice offers shelter and comfort to all users of the pass menaced by bad weather.

Nos voisins • Our Neighbours

Courchevel

Du Praz, petit village typique avec son lac, son église baroque et ses tremplins olympiques de saut à ski, à Courchevel 1850, la plus connue, la plus excessive...

• Contemplez son architecture et notamment ses chalets
• Admirez le panorama du haut de la Saulire (télécabine).
From Le Praz, a typical little village with its lake, its baroque church and its Olympic ski jumps to Courchevel 1850, the most well known the most excessive....

• Contemplate the architecture and especially the chalets
• Admire the panorama from the top of the Saulire (télécabine).

Méribel

Les Allues, Meribel Village, Meribel centre ou Mottaret, des villages à découvrir.

• A visiter : le Musée des arts et traditions populaires aux Allues.
• Nombreuses randonnées proposées et notamment la Réserve naturelle de Plan de Tuéda.

Les Allues, Meribel Village, Meribel centre or Mottaret, more villages to discover.

• Worth a visit : the Museum of popular arts and traditions in Les Allues.

• Numerous walks and hikes to enjoy and also the nature reserve of the "Plan de Tuéda".

Brides les Bains

Station thermale située à 600m d'altitude où règne une ambiance conviviale.

• Découvrez son casino, son spa avec sa carte de massages du monde.

• Marché le mercredi.

Spa resort situated at 600m of altitude where you will find a friendly atmosphere.

• Explore the casino and the spa with its list of massages from round the world.

• Market on Wednesday.

Bozel

Petit village authentique en vallée (900 m d'altitude).

• Découvrez l'Église baroque St François de Sales coiffée d'un clocher à bulbe remarquable.

• Baignez-vous dans son lac.

Little authentic village in the valley (altitude 900 m).

• Discover the Baroque church : St François de Sales topped with a bell tower with a remarkable steeple.

• Have a swim in the lake.



- Parking
- Garage
- Covered parking
- Accès handicapé
- Disabled access
- Rez de chaussée
- Ground floor
- Ascenseur / Lift
- Téléphone
- TV
- TV satellite
- Sat. TV
- TV + DVD
- TV + vidéo
- Hifi
- lave-vaisselle
- Dish-washer
- lave-linge
- Washing machine
- Sèche-linge
- Clothes dryer
- Service de laverie
- laundry service
- Linge de lit
- Bed linen
- Linge de toilette
- Towels
- Cheminée
- Fireplace
- Poêle / Stove
- Local à vélo
- Bike park
- Animaux acceptés
- Animals allowed
- Acces. bébé
- Cots etc...
- Balcon
- Cots etc...
- Terrasse
- Terrace
- Barbecue
- BBQ
- Ménage
- Cleaning service
- Salle de jeux
- Playroom
- Jacuzzi / Hot tub
- Sauna
- Bain de relaxation
- Swimming Pool
- Kiné
- Physiotherapist
- Bar
- Bar
- 1/2 pension
- Half Board
- Pension complète
- Full board
- Serv. hôtelier
- Catering
- Possibilité de vol
- Flight service
- Transfert
- Transfer
- Chèques vac.
- Supplément

Les hébergements • Accommodation

Résidences de tourisme, appartements ou chalets, à vous de choisir...

Pour réserver votre séjour, contactez directement les hébergeurs aux coordonnées indiquées. Centrale de disponibilités sur www.latania.com


Apartments or chalets, its up to you to choose...

Availability section on www.latania.com

Residences de tourisme • Tourist Residence

Tous les tarifs présentés sont donnés à titre indicatif pour une semaine hors caution et taxe de séjour. Rates are given as information only (subject to change) for a week, out of deposit and local tax.

Residences **




Résidence le Christiania - Eurogroup
 Tel : 33 (0) 479 08 02 46 - Fax : 33 (0) 479 08 80 01
 Réservation France : 0825 702 802 - Booking : 33 (0) 479 650 765
clients@eurogroup-vacances.com - www.eurogroup-vacances.com

Prix par appartement et par semaine / prices per apartment and week

2 pièces (4/5 pers.)	3 pièces (6/7 pers.)	3 pièces dupl. (6/7 pers.)	4 pièces (7/9 pers.)	5 pièces (8/10 pers.)
159€ - 369€	199€ - 449€	239€ - 539€	269€ - 569€	299€ - 599€

Residences ***



La Grande Forêt - Maeva
 Tel : +33 (0) 479 22 26 26 • Fax : +33 (0) 479 08 80 05
 Réservation : 0891700001 bookings: 0033479222626.
tag@maeva.com - www.maeva.com

Le Grand Bois

Prix par appartement et par semaine / prices per apartment and week

Studio (4/5 pers.)	2 pièces (4/5 pers.)	2 pièces cab. (6/7 pers.)	2 pièces cab. mezz (6/7 pers.)	3 pièces (8/9 pers.)
330€ - 470€	390€ - 560€	460€ - 660€	540€ - 780€	570€ - 810€

Le Britania

Prix par appartement et par semaine / prices per apartment and week

Studio (4 pers.)	2 pièces (4 pers.)	2 pièces (4/5 pers.)
320€ - 490€	380€ - 590€	410€ - 640€



La Saboia - RésidHotel
 Tel : +33 (0) 479 08 23 91 • Fax : +33 (0) 479 08 37 33
 Réservation / Bookings: +33 (0) 492 28 21 61
reservation@residhotel.com - www.residhotel.com

Prix par appartement et par semaine / prices per apartment and week

2 pièces (4 pers.)	2 pièces (4/5 pers.)	3 pièces (7 pers.)
210€ - 380€	240€ - 450€	405€ - 705€

Agences immobilières • Estate Agencies

Olympic immobilier
 Place de l'Horloge • La Tania • 73125 Courchevel Cedex
 Tel : + 33 (0) 479 08 02 50 • Fax : + 33 (0) 479 08 81 22 • latania@olympic-immobilier.com • www.olympicimmo.com
 Location et vente de chalets et d'appartements / Rental and sale of chalets and apartments

Vallat Immobilier
 Le Formier- La Tania • 73125 Courchevel Cedex
 Tél. : +33 (0) 479 01 44 01 • Fax : +33 (0) 479 01 44 02
tania@vallat.fr • www.vallat.fr • Réservation / Bookings: +33 (0) 479 01 44 01 • location@vallat.fr
 Location et vente de chalets et d'appartements / Rental and sale of chalets and apartments

HMJ France
 33, Boulevard Albert 1^{er} • 06600 Antibes • Tel : +33 (0) 497 210 212 • www.hmj-france.com • hmj-france@hmj-france.com
 Vente de biens immobiliers

Tours opérateurs • Tour Operator

Les Chalets • Chalets

Alpine Action • Réservation / Bookings: +44 (0)1273 59 79 40 • sales@alpineaction.co.uk • www.alpineaction.co.uk

Hanneke	16 pers.	1500€	1800€
Jamais Bleu	16 pers.	1500€	1800€
Dame blanche	16 pers.	1200€	1500€

possibilité de tarifs sans le vol.

Eurogroup • Réservation / Bookings: 0825 702 802 - Bookings: +33 (0) 479 650 765 • clients@eurogroup-vacances.com - www.eurogroup-vacances.com

Delta 1	8 pers.		
Matisse 1 & 2	8 pers.	349€	849€
Voltaire 1 & 2	8 pers.		
Doron 1 & 2	10 pers.		
Ecritoire 1 & 2	10 pers.		
Emilie	10 pers.	429€	999€
Mongellaz	10 pers.		
Romain	10 pers.		
Chocolat	12/13 pers.		
Delta 2	12/13 pers.	459€	1049€
Hélène	12/13 pers.		
Hélène 3 & 5	12/13 pers.		
Chalet Descartes	15 pers.		
Pascal	15 pers.	499€	1099€
Tanniere	15 pers.		

Ski Dazzle • Réservation / Bookings: +33 (0) 479 00 17 25 • info@ski-dazzle.com • www.ski-dazzle.com

Juliette	14/16 pers.	850€	1600€
-----------------	-------------	------	-------

Ski Deep • Réservation / Bookings: Tél. +33 (0)6 60 99 97 49 - Fax + 33 (0) 479 08 19 05 • ferg@skideep.com • www.skideep.com

Pavot	10 pers.	90€/pers.	140€/pers.
Cassy	10 pers.	90€/pers.	140€/pers.

The3valleys.com • Réservation / Bookings: Tél. +44(0)7 990 534 888 • info@the3valleys.com • www.the3valleys.com

Chabirusse	13 pers.	1500€	2000€
Félicie	15 pers.	1500€	2000€
Philippine	12 pers.	1300€	1800€
Chalet Hôtel	24 pers.	40€	48€
La Tania		Prix/ pers. / nuit base ch. double Price/pers/night 2 people sharing	

Loueurs particuliers

Private owners

Les Chalets • Chalets

Nom du Chalet	Capacité	Tarifs / Prices		Equipements / Facilities
		Mini	Maxi	
Chalet - loueurs particuliers - Chalet - Private owners				
Monsieur Chedal • +33 (0) 479 55 25 70 • melanie-fabrice@wanadoo.fr				
Le Rabel Chambre d'hôtes	2/4 pers. par chambre	22€ /nuit/ pers	27€ /nuit/ pers + déj	
SCI Le Koala • Tél.: +33 (0) 6 63 12 69 10 • isabelle.michel.lierman@wanadoo.fr				
Chalet Le Koala	10 pers.	1000€	2000€	
Monsieur Manin • +33 (0) 478 43 61 62 • Gerard.manin@wanadoo.fr				
Le Berger	14 pers.	400€	650€	
SCI Europa • +33 (0) 608 03 72 21 • angelique@azurindustries.com • www.lechaletdemonpere.com				
Chalet de mon père	12 pers.	500€	1500€	
SNC Commercialisation de La Tania • Tél. +33 (0) 141 02 95 13 • fax +33 (0) 147 44 93 63 • s.bufole@europrestim.com • www.eurosprestim.com				
Chalet Le Fraidier	10 pers.	2000€	3000€	
Mme Moracchini +33(0) 146 04 54 53 ou +33(0) 603 55 51 90 • ad.moracchini@yahoo.fr				
Chalet Mabtania	8/10 pers.	1000€	2000€	



Les appartements • Apartments

Nom du Loueur Lieu de la location	Téléphone - E-mail	capacité	Tarifs		Equipements
			Mini	Maxi	
Appartements dans Chalet - Apartments in chalet					
Monsieur Chedal Chalet le Beau Formier	+33 (0)6 68 17 21 68 • j.chedal@laposte.net http://www.e-monsite.com/lebeauformier	4 pers	200€	250€	
Monsieur Bérard Chalet le Cœur des Lanches	+33 (0) 479 08 42 82 +33(0)6 86 52 82 35	2x4 pers.	sur demande	380€	
SCI BDZ - Mme Zordi Chalet les Myrtilles	+33 (0)664 42 16 96 • Fax +33(0)4 72 54 50 74 vivianeboy@aol.com	7 pers	700€	1200€	
Immeuble Atrey - Appartements					
Monsieur Debut	+33 (0) 672 88 29 10 jr.debut@orange.fr	6 pers.	360€	400€	
Monsieur Gambach	+33 (0) 612 04 02 00 m.gambach@orange.fr www.lecharmedesvacances.monsite.orange.fr	4 pers.	220€	330€	
Mme Scavino Franca	+39(0)34 91 06 48 39 Fax: +39(0)172 71 64 45 • franca-g@tiscali.it	4 pers.	220€	330€	
Immeuble Folyères - Appartements					
Monsieur De Graauw	33 (0) 476 40 99 03 arthur.degrauw@sogreah.fr www.arthur.degrauw.perso.cegetel.net	5/6 pers.	Sur demande		
Madame Gros	+33 (0) 4 66 23 11 00 gros.denise@orange.fr	8 pers.	Sur demande		
Monsieur Roe	+44 (0) 1623 65 39 79 - mroe@hwca.com www.latania-apartments.co.uk	4 pers	300€	4 00€	
Madame Lhomme	+33 (0) 254 20 15 92 +33 (0) 6 86 86 14 83	5/6 pers	Sur demande		
Monsieur Moinas	+41 (0) 793 479 925 avully@moinas.com	6 pers.	n.c.	n.c.	
Immeuble Grand Bois A - Appartements					
Monsieur Jouglas	+33 (0)6 20 32 87 71 • +33 (0)1 60 85 42 74 jouglasit@aol.com http://latanielocation.free.fr	8-9 pers.	490€	750€	
Madame Navon	+33(0)6 77 35 25 22 gnavon@aol.com	6-7 pers.	300€	400€	
Immeuble Grand Bois B - Appartements					
Mme Bringuier-Branchereau	+33(0)6 10 79 19 84 s-bringuierbranchereau@chu-montpellier.fr	5pers.	350€	600€	
Immeuble Kalinka					
Mme Mc Beath	+44 (0) 1582 762 169 Fax +44(0)7 947 604 066 jaynemcb@hotmail.com • www.latania.me.uk	5 pers	200€	400€	
Monsieur Badia	+33 (0)4 74 57 43 20 ou +33(0)6 87 13 93 19 jbadia@tele2.fr	6-8 pers.	300€	340€	
Monsieur Stowell	+44 (0) 1932 86 28 79 centralho@aol.com • www.skiflatlatania.co.uk	6-8 pers.	310£	310£	
Immeuble La Savoia - Appartements					
Monsieur Bris	Tél : +33 (0)6 13 37 33 18. antoine.bris@yahoo.fr	4 pers	200€	350€	
Mme Bonnet	Tél : +33 (0) 6 08 06 77 13 o.bonnet@cegetel.net http://appartementlatania.blogspot.com	4/5 pers.	Sur demande		
Monsieur Perret	Tél : +33 (0) 613 37 33 18 Fax : +33(0)4 79 08 37 33 perret.g.tania@wanadoo.fr	6 pers.	250€	450€	

Adresses utiles • Useful addresses

Les magasins de sports • Sport shops

Sport 2000+33 (0) 479 08 80 49
skihigher@wanadoo.fr • www.skihigher.com

Location de VTT • Mountain bike hire

L'Espace VTT des 3 Vallées+33 (0) 660 39 79 08
espacevtt@wanadoo.fr • www.vtt3vallees.com

Sport 2000+33 (0) 479 08 80 49
skihigher@wanadoo.fr • www.skihigher.com

Boulangerie • Bakery

Au délice de la source+33 (0) 479 08 80 46
Pains, pâtisseries, confiseries, en-cas salés, et produits savoyards. *Bread, pastries, snack, and regional specialities.*

Maison de la presse • Newsagent

Bureau de Tabac+33 (0) 479 08 48 47
Presse, tabac, location TV, photos, souvenirs, vêtements...
Press, cigarettes, TV rental, photos, souvenirs, gifts, clothing...

Alimentation • Food

La Saucisse savoyarde+33 (0) 479 08 07 95
Produits régionaux savoyards : fromages, vins, charcuterie...
pour découvrir les saveurs de la Savoie.
Savoie regional specialities: a wide range of local cheeses, wines, sausages, hams... to discover the flavours of Savoie.

Services • Services

Office de Tourisme de La Tania
Téléphone+33 (0) 479 08 40 40
Fax+33 (0) 479 08 45 71
www.latania.com - info@latania.com

La poste, cinéma, connexion Internet (la zone de connexion WIFI s'étend maintenant à tout le centre de la station). *Post office, cinema, Internet access (the WIFI coverage is now extended to the whole centre of the resort)*

Météo / weather forecast+33 (0) 892 68 02 73

Santé • Healthcare

Docteur / Doctor :
Dr Noblins (Le Praz)+33 (0) 479 08 43 24
Dr Maalej (Courchevel 1650)+33 (0) 479 08 04 45
Centre médical (Méribel)+33 (0) 479 08 60 41

Pharmacie / Chemist

Courchevel 1650+33 (0) 479 08 26 17
Méribel+33 (0) 479 08 63 59

Hôpital de Mouïtiers / Mouïtiers hospital
.....+33 (0) 479 09 60 60

Mairie de La Perrière • 73600 La Perrière

La Perrière Town Hall
Tél. +33 (0) 479 55 20 26 • Fax +33 (0) 479 55 26 82

Aménagement et développement de la station

SARL La Tania - Bureau de vente sur site
Téléphone+33 (0) 1 41 02 95 15
Fax+33 (0) 1 47 44 93 63
Mailinfo@europrestim.com
Droits à construire : locaux commerciaux, terrains, emplacements de parking. *Plots for sale, parking and retail places.*

Sortir • Atmosphere

Les Tables / Restaurants

Restaurant d'altitude • Mountain restaurants

Le Bouc Blanc+33 (0) 479 08 80 26
Sympathique escale à l'arrivée de la télécabine de La Tania. *Mountain restaurant at the top of the cable-car of La Tania.*

Centre Station • Ski resort centre

Les Chanterelles+33 (0) 479 08 23 25
Crêperie et spécialités savoyardes. Brasserie, service rapide, à découvrir la "cripité". *French pancakes and Savoie specialities, brasserie. Try the "tarte cripite".*

Le Farçon+33 (0) 479 08 80 34
L'escale gastronomique de la Tania récemment récompensée par une étoile au Guide Michelin. *Discover the French gastronomy awarded by the Michelin guide.*

La Ferme de La Tania+33 (0) 479 08 23 25
Spécialités savoyardes, à découvrir le chapeau savoyard... *Savoie specialities. Try the "chapeau savoyard"*

Les Marmottons+33 (0) 479 08 81 63
Pizzas et spécialités savoyardes. A découvrir : la rebloche, Poêlée savoyarde ou encore les "croûtes". Soirées moules frites. *Pizzas and Savoie specialities. Try the rebloche, poêlée savoyarde and "croûtes". Mussels and chips evenings.*

Le Ski Lodge+33 (0) 479 08 81 49
Ambiance pub anglais, burgers, chili, tandoori. Soirées moules frites et fish & chips. *Pub with its own specialities: burgers, Chili, tandoori. Mussels & chips and fish & chips evenings.*

The Telemark Bistro+33 (0) 479 08 80 32
Cuisine internationale et spécialités savoyardes. *International cooking and Savoie specialities.*

COURCHEVEL - LE PRAZ - 2 km

Résidences de Tourisme

- A** La Saboia
- B** Accueil Résidhotel
- C** Le Christiania
- D** Accueil Eurogroup
- E** Le Britannia
- F** Accueil Moeva

Hôtels

- D** Hôtel Le Montana
- E** Hôtel Telemark

Les chalets

- O** Beau Formier
- H** Brigitte
- H** Chocolat
- J** Gènepi
- K** La Taïga

Agences Immobilières

- F** Olympic Immobilier
- G** Vallat Immobilier

Le Formier

- S** Rabel
- A** Myrtilles
- M** Papiilon
- G** Gentiane
- T** Renoir

Quartier des Chalets

- 64** Abigail
- 10** Améthyste

Services

- 36** Tonigreto
- 6** Topaze
- 3** Voltaire
- 44** Woody Wood

Services

- Office de Tourisme
- Tourist Office
- Bonne Flot Bleu
- Parking Couvert payant (covered parking (charge))
- Cabine téléphonique
- Ascenseur / Lift
- Distributeur automatique
- Cash machine
- Toilettes publiques
- Public toilets
- Randonnée
- Arrêt de bus / Bus stop
- Aire de camping-car
- Camping car parking area

Services

- 1** Pavot
- M** Charmille
- N** Lactarac
- Le Hameau de la Tagna**
- D** Aloha
- F** Bouquetins
- N** Chalet des 3 Anges
- C** Coeur des Lanches
- C** "Cité de France" Tania
- M** Marmou
- M** Mélezès
- B** Muuger
- A** Myrtilles
- M** Papiilon
- S** Rabel
- G** Gentiane
- T** Renoir

Services

- 57** Atilia
- 48** Baikal
- 62** Baikal
- 79** Beauvalon
- 70** Bertozka
- 83** Bobby
- 54** Cadriel / Enlille / Romain
- 76** Carina
- 7** Casey / Lucca
- 16** Chabrineige
- 18** Chabirussse
- 61** Chalet Hôtel La Tania
- 34** Chalouis
- 2** Chamili
- 49** Charmois
- 73** Chevallier
- 15** Christine
- 45** Clémentine
- 25** Côté Coeur
- 41** Dahu
- 55** Dame Blanche

Services

- 20** Delta / Ecreuil
- 81** Doron
- 1** Ecritoire
- 91** Elanengi
- 12** Elliott
- 9** Emeraude / Emerald
- 26** Emma / Kourous
- 56** Evelynne
- 60** Félicie / Philippine
- 84** Faidier
- 32** Genepy
- 65** Hanneke
- 38** Hayleybelle
- 23** Hélène 2 / Clairière
- 22** Hélène 1 / Cornecouette
- 33** Jacqueline
- 20** Jacqueline
- 63** Jamais Bleu
- 78** James
- 53** Jardin Alpin / Jennifer
- 51** Jasmine / Bois Rond
- 53** Johanna / Rachael

Services

- 77** Jonquille
- 68** Juba
- 58** Juliette
- 42** La Source
- 31** La Tania / la Tanière
- 14** Léa
- 43** Le Berger
- 29** Le Carlit
- 72** Le Chalet de mon père
- 88** Le Koala
- 24** Les Arollies
- 50** Le Torrent
- 86** L'Octobre
- 47** L'Oustal
- 57** Mabtania
- 85** Machu Picchu
- 69** Marmottes
- 39** Matisse
- 47** Mélezès 1 et 2
- 41** Mélezès 3 et 4

Services

- 82** Michèle
- 74** Michèle
- 66** Million
- 71** Mongelaz
- 13** Morgane
- 8** Morrille
- 59** Nicole
- 28** Nid Alpin
- 46** Noëlie
- 17** Orchis / Murette
- 4** Ours de Montagne / Daniel / Descartes
- 75** Pieroma
- 11** Saphir
- 67** Sébastien
- 35** Simone / Chris Tania
- 90** Sophie
- 33** Tangara
- 37** Tibubeck
- 5** Tibubeck / Pascal
- 40** Titania

Venir à La Tania - How to get here



Infos routes : 0826 02 20 22

Coordonnées GPS :

Longitude : 6,59458637 • Latitude : 45,43188878

• Distances

Paris : 640 km • Marseille : 430 km
 Lyon : 190 km • Genève : 130 km
 Chambéry : 90 km • Méribel - Village : 5 km
 Courchevel - Le Praz : 2 km

• En train - By train

Gare TGV - Eurostar - Thalys
 Réservations / Booking : 36 35 - www.sncf.com

• Transferts - Transfers

• Liaisons Moûtiers / La Tania
 Transfers Moûtiers / La Tania
 Transavoie Moûtiers+33 (0) 479 24 21 58
 Gare routière de Moûtiers - Bus station .+33 (0) 479 24 24 46

• En avion - By Plane

Aéroport de Lyon Saint Exupéry . .+33 (0) 826 800 826
 Aéroport de Genève+41 (0) 900 57 1500
 Aéroport de Chambéry+33 (0) 479 54 49 66

• Taxis

AZ Taxi+33 (0) 607 13 07 82 - aztaxi@free.fr
 Godard Taxi .+33 (0) 609 03 87 20 - jf-godard@wanadoo.fr

• Sur place - In the resort

• Places de parking souterrain - location Office de
 Tourisme de La Tania - Covered car parking – bookings
 at the Tourist Office
 Tél+33 (0) 479 08 40 40 - info@latania.com
 • Camping-cars : station flot bleu en centre station -
 stationnement réglementé sur le parking du Saz /
 Camper van parking subject to regulations - Flot-Bleu
 Terminal in the centre of the resort



Office de Tourisme de La Tania

La Tania • 73125 Courchevel Cedex
 Tél. : +33 (0) 479 08 40 40 • Fax : +33 (0) 479 08 45 71
www.latania.com • info@latania.com

© Photos : OT La Tania, P. Séjalon, N. Daniel, Espace VTT, chardon loisés, Aventure Montagne, Luc Resplandino, M. Dalmaso, Tofalania, M. Amnecy, tourisme, OT Bozel, OT Courchevel - P. Padou, OT Méribel - J.M. Couéard, OT Moûtiers, Parc National de la Vanoise, L. Imberdis, C. Tatin • Traductions : Fergus Grant - Imprimerie Borlet

www.latania.com